|  |  |
| --- | --- |
| **ENGLISH** | **ARABIC | العربية** |
| FACTSHEET | صحيفة حقائق |
| **Small Business Cyber Resilience Service** | **Small Business Cyber Resilience Service** |
| **What is the Small Business Cyber Resilience Service?** | **ما هي** **Small Business Cyber Resilience Service(خدمة المرونة السيبرانية للمصالح التجارية الصغيرة)**؟ |
| **The Small Business Cyber Resilience Service (the Service) is an Australian Government initiative that provides free, tailored, person-to-person support for small businesses to improve their cyber security and recover from cyber incidents.** | **Small Business Cyber Resilience Service** **(الخدمة) هي مبادرة حكومية أسترالية توفر دعمًا مجانيًا مصممًا من شخص لشخص لدعم المصالح التجارية الصغيرة لتحسين أمنها السيبراني والتعافي من الحوادث السيبرانية.** |
| **The Service has two core functions:** | **تشمل الخدمة وظيفتيْن أساسيتيْن:** |
| * To support small businesses to assess and build their cyber resilience. | * دعم المصالح التجارية الصغيرة لتقييم وبناء مرونتها السيبرانية. |
| * To support small businesses to recover after a cyber incident | * دعم المصالح التجارية الصغيرة للتعافي بعد وقوع حادث سيبراني |
| (for example, account compromise, phishing, hacking and ransomware), with case management and device remediation. | (على سبيل المثال، اختراق الحسابات، الاحتيال الالكتروني، القرصنة، وبرامج الفدية)، مع إدارة الحالة ومعالجة الجهاز. |
| Who can access it? | **من يستطيع الوصول إليها؟** |
| Small businesses with 19 or less full-time (or equivalent) employees, including sole traders, across Australia, in both regional and metropolitan areas. | المصالح التجارية الصغيرة التي تضم 19 موظفًا أو أقل بدوام كامل (أو ما يعادله)، بما في ذلك أصحاب الأعمال الفرديون، في جميع أنحاء أستراليا وفي كل المناطق الإقليمية والحضرية. |
| **How can you access it?** | **كيف يمكنك الوصول إليها؟** |
| * Call the Small Business Cyber Resilience Service helpline on **1800 595 170**, or submit a request through the online form at [**idcare.org/smallbusiness**](http://www.idcare.org/smallbusiness). | * اتصل بخط مساعدة Small Business Cyber ​​Resilience Service على الرقم **1800 595 170**، أو أرسل طلبًا من خلال الاستمارة عبر الإنترنت على   **idcare.org/smallbusiness.** |
| * The helpline is available from Monday to Friday between 8am and 6pm AEST. | * خط المساعدة متاح من الاثنين إلى الجمعة بين الساعة 8 صباحًا و6 مساءً بتوقيت AEST. |
| * Small businesses who are experiencing a live cyber incident should contact the Australian Cyber Security Hotline on **1300CYBER1** for assistance. They will then be offered a referral to the Service for support to recover from the cyber incident. | * يجب على المصالح التجارية الصغيرة التي تواجه حادثًا سيبرانياً مباشرًا الاتصال بالخط الساخن للأمن السيبراني الأسترالي (Australian Cyber Security Hotline) على الرقم **1300CYBER1** للحصول على المساعدة. سيتمّ بعد ذلك عرض الإحالة إلى الخدمة عليهم للحصول على الدعم للتعافي من الحادث السيبراني. |
| **How much does it cost?** | **كم التكلفة؟** |
| The Service provides free support to small businesses. | توفر الخدمة الدعم المجاني للمصالح التجارية الصغيرة. |
| **Other support to build small business cyber and digital capability** | **دعم آخر لبناء القدرات السيبرانية والرقمية للمصالح التجارية الصغيرة** |
| The Cyber Wardens program provides free, online training for small business owners and their employees to identify cyber safety practices they can implement in their business to prevent and protect against digital threats. To find out more, visit **cyberwardens.com.au.** | يوفر برنامج حراس السيبرانية (The Cyber Wardens program) تدريبًا مجانيًا عبر الإنترنت لأصحاب المصالح التجارية الصغيرة وموظفيهم لتحديد ممارسات السلامة السيبرانية التي يمكنهم تنفيذها في مصالحهم التجارية لمنع التهديدات الرقمية والحماية منها. لمعرفة المزيد، قم بزيارة **cyberwardens.com.au** |
| The Digital Solutions program provides support for small businesses to adopt digital tools and grasp the opportunities that going online offers. This includes support in the areas of cyber security and data privacy, websites and selling online, social media and digital marketing, and using online software. To find a Digital Solutions provider near you, visit **business.gov.au/digitalsolutions.** | يوفر برنامج الحلول الرقمية (The Digital Solutions program) الدعم للمصالح التجارية الصغيرة لتبّني المعدات الرقمية ولاغتنام الفرص التي يوفرها الاتصال بالإنترنت. ويشمل ذلك الدعم في مجالات الأمن السيبراني وخصوصية البيانات والمواقع الإلكترونية والبيع عبر الإنترنت ووسائل التواصل الاجتماعي والتسويق الرقمي واستخدام البرامج عبر الإنترنت. للعثور على مقدِّم حلول رقمية قريب منك، تفضل بزيارة **business.gov.au/digitalsolutions** |